

98L



**700298G
700398G**

78L



**700277G
700578G
700778G**

58L



**700258G
700358G**

FRANÇAIS

Table des matières

1. Sécurité 38
1.1 Explication des symboles 38
1.2 Consignes de sécurité 39
1.3 Utilisation conforme 42

2. Généralités 43
2.1 Responsabilité et garantie 43
2.2 Protection des droits d’auteur 43
2.3 Déclaration de conformité 43

3. Transport, emballage et stockage 44
3.1 Inspection suite au transport 44
3.2 Emballage 44
3.3 Stockage 44

4. Données techniques 45
4.1 Aperçu des composants 45
4.2 Indications techniques 46

5. Installation et utilisation 47
5.1 Installation 47
5.2 Utilisation 48

6. Nettoyage 52

7. Anomalies de fonctionnement 53

8. Elimination des éléments usés 54

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Allemagne

Tél.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Assistance technique – Hotline : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver en un lieu facilement accessible !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toute personne utilisant cet appareil doit respecter les instructions et recommandations présentées dans la présente notice d'utilisation.

1.1 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



DANGER !

Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT !

Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.



DANGER D'INCENDIE / DANGER MATERIAUX INFLAMMABLES / RISQUE D'EXPLOSION !

Ce symbole signale des situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION !

Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.



INDICATION !

Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.

1.2 Consignes de sécurité

- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes handicapées physique, moteur et/ou mentale, ou des personnes sans expérience ou sans connaissances, pour peu qu'elles utilisent l'appareil sous surveillance, ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil et les risques encourus. Ne pas laisser les enfants s'amuser avec l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Ne pas laisser les enfants de moins de 8 ans approcher de l'appareil et du câble d'alimentation.
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.
- L'appareil peut être utilisé uniquement dans état technique parfait et sûr pour l'utilisateur. En cas de défaillances de fonctionnement, débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche) et appeler le service.

- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants. **Risque d'étouffement !**
- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**
- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation exprès du fabricant.



DANGER ! Risque de choc électrique ou d'électrocution !

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation; toujours le garder tendu. Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas couvrir le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être dans la zone de travail et ne peut pas être immergé dans l'eau ni aucun autre liquide.

- Le câble d'alimentation doit être régulièrement contrôlé afin de vérifier s'il n'est pas endommagé. Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.
- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a **risque d'électrocution ou de choc électrique**.
- Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
 - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît au cours de l'utilisation,
 - avant de nettoyer l'appareil.



DANGER D'INCENDIE / DANGER MATERIAUX INFLAMMABLES / RISQUE D'EXPLOSION !

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion suite à l'inflammation du contenu.

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Dans l'appareil, ne pas entreposer d'objets inflammables ou explosifs tels que de l'éther, du white spirit, ou de la colle.

- Au voisinage de cet appareil ou d'un autre appareil, ne pas entreposer d'essence ni aucune autre substance qui constitue un risque d'incendie. Les vapeurs peuvent être la cause d'un incendie ou d'une explosion.
- Dans l'appareil, ne pas conserver d'objets explosifs tels que des boîtes contenant des substances explosives.
- Veillez particulièrement à ce que le circuit de refroidissement ne subisse aucun dommage.

1.3 Utilisation conforme

La sécurité d'utilisation de l'appareil n'est garantie que si l'utilisation est conforme à la destination, en conformité avec les données figurant dans ce manuel d'instruction.

Tous les travaux techniques, ainsi que le montage et la maintenance ne peuvent être effectués que par le personnel d'un service qualifié.

La vitrine réfrigérée mini est destinée **uniquement** à la **réfrigération** des aliments et boissons.

La vitrine réfrigérée mini n'est pas destinée:

- au stockage de produits inflammables ou explosifs tels que de l'éther, du pétrole ou des colles;
- au stockage de produits pharmaceutiques ou de produits sanguins.



ATTENTION !

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

2. Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction. La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi. Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



ATTENTION !

Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation de ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



INDICATION !

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

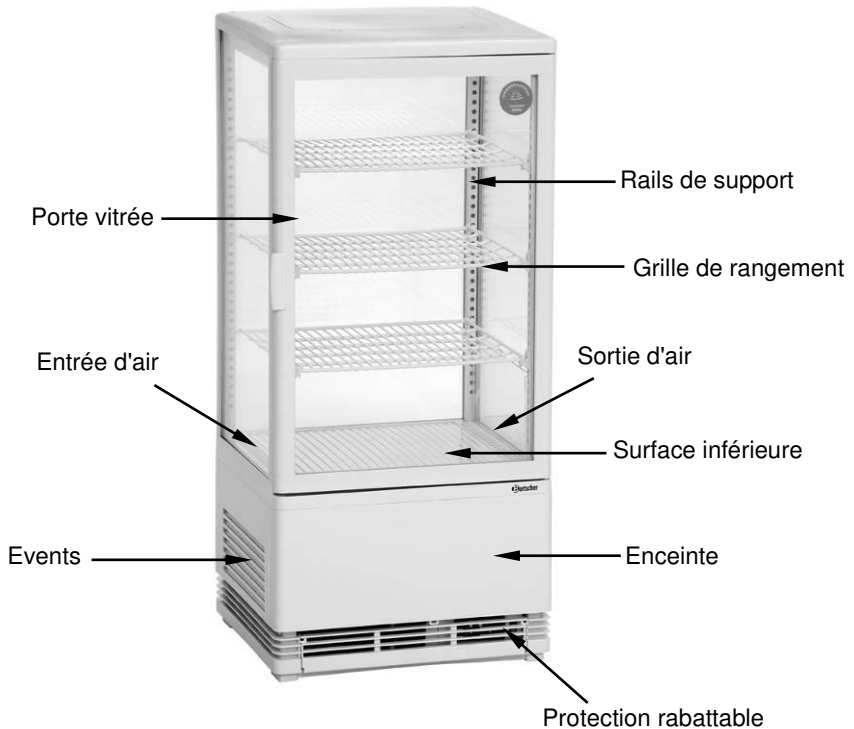
Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- ne pas garder les emballages à l'extérieur,
- les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière,
- ne pas les exposer aux fluides agressifs,
- les protéger des rayons du soleil,
- éviter les secousses mécaniques,
- en cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage, si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

4.1 Aperçu des composants



Hauteur réglable des grilles de rangement

La hauteur des grilles de rangement peuvent être modifiée pour stocker des objets de différentes tailles. Procédez comme suit:

1. Retirer les grilles de rangement.
2. Régler les pièces d'appui pour chaque grille de rangement à la hauteur désirée sur les rails de support.
3. Placer les grilles de rangement sur les pièces d'appui.

Entrée d'air

L'air de refroidissement est aspiré par cette entrée, par conséquent veuillez ne pas obstruer l'entrée d'air.

Sortie d'air

Elle permet la circulation de l'air de refroidissement. Ne jamais obstruer la sortie d'air.

4.2 Indications techniques

Nom	Vitrine réfrigérée mini	
Code-No. :	700298G (blanc) 700398G (noir)	700258G (blanc) 700358G (noir)
Matériau :	synthétique	
Réalisation :	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Interrupteur ON/OFF ▪ Éclairage intérieur 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Refroidissement par convection ▪ Dégivrage automatique
Capacité :	98 litres	58 litres
Agent réfrigérant :	R600a	
Plage de température:	2 °C – 12 °C	
Classe de climat :	4	
Puissance de raccordement :	0,18 kW / 230 V 50 Hz	
Dimensions :	L 425 x P 380 x H 1100 mm	L 425 x P 380 x H 805 mm
Poids :	37,5 kg	28,5 kg
Accessoires :	4 grilles de rangement, réglables en hauteur	2 grilles de rangement, réglables en hauteur

Nom	Vitrine réfrigérée mini		
Code-No. :	700277G (noir)	700578G (blanc)	700778G (argentée)
Matériau :	synthétique		
Réalisation :	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Interrupteur ON/OFF ▪ Éclairage intérieur 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Refroidissement par convection ▪ Dégivrage automatique 	
Capacité :	78 litres		
Agent réfrigérant :	R600a		
Plage de température:	2 °C – 12 °C		
Classe de climat :	4		
Puissance de raccordement :	0,18 kW / 230 V 50 Hz		
Dimensions :	L 435 x P 385 x H 960 mm		
Poids :	32,5 kg		
Accessoires :	3 grilles de rangement, réglables en hauteur		

Sous réserve de modifications techniques !

5. Installation et utilisation

5.1 Installation

Mise en place

- Avant de commencer l'utilisation, déballez l'appareil et retirez tous les matériaux d'emballage ainsi que le film protecteur de l'appareil et des accessoires.



ATTENTION !

Ne jamais retirer de l'appareil les plaques signalétiques et les étiquettes d'avertissement.

- Placez l'appareil dans un endroit sûr avec une capacité suffisante pour supporter la masse de l'appareil avec tout son contenu.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur un sol inflammable.
- Afin d'éviter tout endommagement du compresseur lors de la mise en place ou du transport de l'appareil, ne pas le pencher à un angle supérieur à 45°.
- **Ne pas** placer l'appareil à proximité d'un poste avec une flamme vive, un four électrique, un appareil chauffant ou toutes autres sources de chaleur telles que le rayonnement direct du soleil. Une température élevée peut endommager la surface de l'appareil et avoir des conséquences négatives sur la capacité de refroidissement et la consommation d'énergie.
- Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que la température ambiante soit comprise entre 10 °C et 32 °C.
- Installez l'appareil de manière à assurer une circulation d'air suffisante autour de l'appareil. Maintenez un écart minimal de 10 cm des murs ou des autres objets.
- **Ne jamais** boucher ni obstruer les événements, l'entrée d'air ou la sortie d'air de l'appareil.
- **Ne pas** installer l'appareil dans un lieu à l'humidité élevée. L'humidité relative sur le site d'installation doit être de 70% maximum. Trop d'humidité peut affecter les performances de réfrigération de l'appareil.
- Ne pas perforez de trous ni installer d'autres systèmes sur l'appareil.
- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.
- Installez l'appareil de sorte que la prise soit accessible afin que la fiche puisse être rapidement débranchée du réseau si nécessaire.

Branchement



DANGER ! Risque d'électrocution ou de choc électrique !

En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !

Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique).

Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !

- Avant la première utilisation, laissez la vitrine de réfrigération mini au moins 2 heures au repos avant de la raccorder à l'alimentation.
- Ne pas brancher l'appareil au moins 5 minutes après une panne de courant ou après avoir débranché l'appareil.
- Le circuit électrique de la prise doit assurer 16A. Brancher l'appareil directement à une prise d'alimentation individuelle avec protection ; ne pas utiliser de rallonges ou de prises multiples.

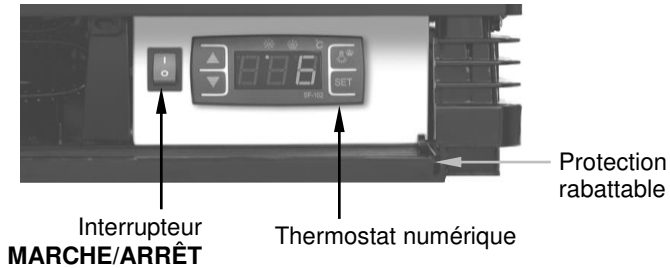
5.2 Utilisation

Préparation

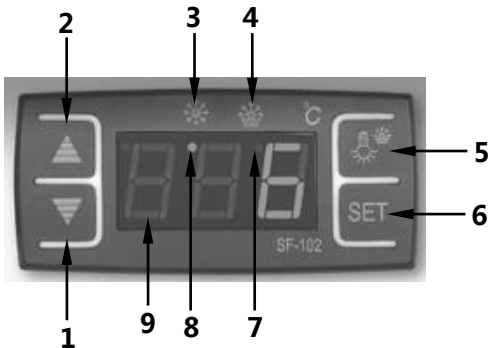
- Nettoyer soigneusement l'appareil et les accessoires avant la première utilisation, selon les instructions figurant au **chapitre 6 „Nettoyage“**.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise monophasée avec mise à la terre.
- Mettre l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** (derrière la protection amovible). L'appareil commencera le refroidissement jusqu'à la température réglée par défaut.
- Les boissons et les aliments ne peuvent être placés à l'intérieur de l'appareil que si la capacité de réfrigération s'est stabilisée.

Tableau de commande, touches de fonction, affichage

L'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** et le **thermostat numérique** sont situés derrière la protection rabattable dans la partie avant en bas de l'appareil. Pour allumer l'appareil ou faire des réglages et vérifier la température actuelle, veuillez rabattre ce couvercle vers le bas.



Thermostat numérique



- 1 Touche **de diminution** de température
- 2 Touche **d'augmentation** de température
- 3 Symbole de réfrigération
- 4 Symbole de dégivrage
- 5 Touche d'éclairage/dégivrage
- 6 Touche de fonction „**SET**“
- 7 Indicateur de dégivrage LCD
- 8 Indicateur de réfrigération LCD
- 9 Écran d'affichage numérique

Témoins LCD



Témoin LCD-réfrigération:



Le témoin est **allumé** au cours de la réfrigération, **reste éteint** tant que la température de réfrigération se maintient et **clignote** si le refroidissement n'est pas mis en marche pendant trop longtemps.





Témoin LCD-dégivrage:

Le témoin **est allumé** pendant le dégivrage, **s'éteint** à la fin du dégivrage et **clignote** si l'appareil reste trop longtemps non dégivré.

Réglage de la température requise (valeur requise)

- La température de service dans l'appareil est comprise entre 2 °C et 12 °C.
- Pour régler ou changer la valeur de la température requise :
 - appuyer brièvement sur la touche **SET**, juste après, la valeur réglée commence à clignoter;
 - selon les besoins, augmenter ou diminuer la valeur de la température à l'aide des touches  ou ;
 - confirmer la valeur de la température réglée à l'aide de la touche **SET**.
- Si pendant les 10 secondes suivantes aucune touche n'est pressée, la température courante à l'intérieur de l'appareil sera affichée sur l'écran d'affichage numérique.

Allumer/éteindre l'éclairage

- En cas de besoin, il est possible d'allumer l'éclairage à l'intérieur de l'appareil en appuyant brièvement sur la touche .
- Pour éteindre l'éclairage, appuyer de nouveau sur la touche .


Dégivrage

Dégivrage automatique

L'appareil est dégivré automatiquement 4 fois sur un cycle de 24 heures.

Dégivrage manuel

Si les performances de refroidissement diminuent, par exemple après l'ouverture prolongée de la porte, un dégivrage manuel est nécessaire. Appuyez sur la

touche  et maintenez-la enfoncée pendant 6 secondes pour lancer un dégivrage immédiat.

Le témoin LCD de dégivrage  s'allume.

Instructions d'utilisation

- Pour réduire les pertes d'air froid dans l'appareil, la durée d'ouverture de la porte devrait être aussi courte que possible. En outre, la porte ne doit pas être ouverte trop souvent.
- Ne pas couvrir l'entrée ni la sortie d'air de la vitrine réfrigérée mini. L'air doit pouvoir circuler librement afin de garantir les performances de réfrigération.
- Les articles stockés doivent être suffisamment espacés les uns des autres. Trop peu d'espace affecte les performances de réfrigération.
- Ajuster la hauteur des grilles de rangement en fonction de la hauteur des récipients pour aliments ou des bouteilles.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans la vitrine réfrigérée, laissez la nourriture refroidir à la température ambiante.
- En cas de panne de courant, autant que faire se peut, ne pas ouvrir la porte afin d'éviter les pertes d'air froid à l'intérieur de la vitrine réfrigérée.
- Après une panne de courant ou après avoir débranché la vitrine réfrigérée mini, ne pas la brancher à l'alimentation pendant au moins 5 minutes.
- Si l'appareil n'est plus utilisé, l'éteindre à l'aide de l'interrupteur **MARCHE/ARRÊT** et le débrancher de l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

6. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

Avant le nettoyage, éteignez l'appareil via l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT et débranchez-le de l'alimentation électrique (retirez la fiche!).

Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil !

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION!

Ne jamais utiliser d'eau bouillante pour le nettoyage de l'appareil!

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs tels que de la poudre à récurer, de l'alcool ou des détergents alcalins, diluant, produits à base de pétrole, qui peuvent endommager la surface de l'appareil.

- Retirez les grilles de rangement et les nettoyer avec de l'eau chaude, un détergent doux et un chiffon doux ou une éponge. Rincez-les soigneusement à l'eau claire.
- Nettoyez la vitrine réfrigérée mini à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon doux, humide trempé dans l'eau chaude et un détergent doux. Essuyez avec de l'eau claire.
- Séchez soigneusement toutes les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.

Si la vitrine réfrigérée Mini ne va pas être utilisée pour une longue période:

- Eteignez l'appareil via l'interrupteur **MARCHÉ/ARRÊT** et débranchez-le de l'alimentation (retirer la fiche de la prise);
- Retirez tous les aliments et boissons de la vitrine réfrigéré mini;
- Nettoyer la vitrine réfrigérée mini à l'intérieur et à l'extérieur. Éliminez l'eau et les taches de moisissures;
- Laissez la porte ouverte pour que la vitrine réfrigérée mini puisse sécher complètement.

7. Anomalies de fonctionnement

En cas de panne, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Consultez le tableau suivant pour vérifier s'il est possible d'éliminer le problème de fonctionnement avant d'appeler nos services ou de contacter le vendeur.

Problème	Cause	Solution
Absence de réfrigération	<ul style="list-style-type: none"> • Fuite d'agent réfrigérant • Thermostat endommagé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez votre vendeur. • Contactez votre vendeur.
Capacités de réfrigération insuffisantes.	<ul style="list-style-type: none"> • Rayonnement direct du soleil ou source de chaleur dans le voisinage de l'appareil. • Mauvaise circulation de l'air autour de l'appareil. • Porte entrouverte ou temps d'ouverture de la porte trop long. • Bande d'étanchéité de la porte endommagée ou déformée. • Espace insuffisant entre les articles stockés ou articles trop nombreux dans l'appareil. • L'entrée d'air et/ou la sortie d'air obstruée(s). 	<ul style="list-style-type: none"> • Eloigner l'appareil de la source de chaleur. • Veiller à un écart suffisant des murs et autres objets. • Refermer la porte et limiter le temps d'ouverture de la porte. • Contacter votre vendeur. • Veiller à un espace suffisant entre les articles, retirer l'excès d'articles. • Ne pas obstruer l'entrée ni la sortie d'air.
Bruits pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas installé sur une surface plane. • L'appareil touche les murs ou d'autres objets. 	<ul style="list-style-type: none"> • Installer l'appareil sur une surface plane. • Veiller à un écart suffisant des murs et autres objets.
Le compresseur ne s'éteint pas automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • Appareil surchargé. • Porte trop longtemps ouverte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer l'excès d'articles alimentaires. • Minimaliser la durée d'ouverture de la porte.

Si vous ne parvenez pas à supprimer la cause du mauvais fonctionnement:

- ne pas ouvrir l'enceinte de l'appareil,
- informer le point de service client ou contacter votre vendeur en fournissant les informations suivantes :
 - le type de panne;
 - le numéro d'article et de série (consulter la plaque nominale au dos de l'appareil).

Les phénomènes suivants ne sont pas le signe d'un mauvais fonctionnement :

1. Un bruit d'écoulement d'eau. Ce bruit peut être entendu lors d'une utilisation normale. Il est produit par la circulation de l'agent réfrigérant dans le système de refroidissement.
2. **La formation d'eau de condensation sur les panneaux latéraux en verre est normale lorsque le taux d'humidité de l'air est élevé. Essayez l'eau de condensation avec un chiffon doux et sec.**

8. Elimination des éléments usés



Les appareils électriques et électroniques sont très souvent composés de matériaux précieux. Ils sont également constitués de matériaux nuisibles qui sont indispensables à leur fonctionnement et sécurité. Leur élimination avec les déchets classiques ou leur traitement incorrect peut constituer un risque pour la santé et l'environnement. Il est donc interdit de les éliminer avec les déchets classiques.

Après leur utilisation, les appareils usagés doivent être traités conformément aux lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Contacter le point de collecte local le plus proche pour éliminer et traiter les appareils électriques et électroniques usagés. Contacter une entreprise spécialisée dans le domaine ou le service chargée des questions de traitement des déchets dans votre municipalité.



ATTENTION !

Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.

Le gaz propulseur utilisé dans l'appareil est inflammable. Il doit être éliminé conformément aux lois nationales.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Allemagne

Tél.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Assistance technique – Hotline : +49 5258 971-197
www.bartscher.com